

Antrag auf Beurlaubung für die Zeit	განცხადება გაკვეთილიდან გათავისუფლების თაობაზე
vom bis	დან მდე
Im Falle einer gewünschten Beurlaubung für <u>einzelne</u> <u>Unterrichtsstunden oder einen Unterrichtstag</u> ist der Antrag mindestens 3 Tage im Voraus an den Klassenlehrer zu richten.	(იმ შემთხვევაში, თუ თქვენი შვილის გათავისუფლება გსურთ <u>მხოლოდ რამდენიმე გაკვეთილიდან ან ერთ კონკრეტულ სასწავლო დღეს</u> , მაშინ სამი დღით ადრე უნდა შეავსოთ განცხადების ეს ფორმა კლასის დამრიგებლის სახელზე.
Im Falle einer gewünschten Beurlaubung für mehr als einen Tag ist der Antrag mindestens eine Woche im Voraus an die Schulleiterin/den Schulleiter zu richten. Schließt der gewünschte Beurlaubungszeitraum an eine Ferienzeit oder an Feiertage an, muss der Antrag eine Woche vor dem letzten Schultag vor den Ferien bzw. den Feiertagen eingereicht werden.	თუ თქვენი შვილის გაკვეთილებიდან გათავისუფლება გსურთ <u>ორი ან მეტი დღით</u> , მაშინ ერთი კვირით ადრე უნდა შეავსოთ განცხადების ეს ფორმა სკოლის დირექტორის სახელზე. თუკი გსურთ თქვენი შვილი გაკვეთილებიდან გათავისუფლდეს იმ პერიოდში, რომელიც უშუალოდ მოსდევს არდადეგებს ან სადღესასწაულო უქმე დღეებს, განცხადება უნდა წარადგინოთ ბოლო სასწავლო დღემდე
Sehr geehrte/r Frau / Herr	ქალბატონო / ბატონო
(Name Klassenlehrerin/er oder Schulleiterin/er)	(კლასის დამრიგებლის / სკოლის დირექტორის სახელი და გვარი)
aus folgenden Gründen	შემდეგი მიზეზის გამო
bitte ich Sie, meinen Sohn / meine Tochter	გთხოვთ, ჩემი შვილი
(Vor- und Nachname)	(სახელი და გვარი)
(Klasse)	(კლასი)
für folgenden Zeitraum vom Schulunterricht zu beurlauben vom bis	დანმდე გაათავისუფლოთ გაკვეთილებიდან.
Wir übernehmen für das Fehlen unseres Kindes die volle Verantwortung und sind uns bewusst, dass unser Kind den dadurch versäumten Unterrichtstoff selbstständig nachholen muss.	პასუხისმგებლობას ვიღებთ, რომ ჩვენი შვილი გაცდენილ გაკვეთილებზე განვლილ სასწავლო მასალას დამოუკიდებლად აინაზღაურებს.
Mit freundlichen Grüßen	პატივისცემით
(Unterschrift eines Erziehungsberechtigten)	(მეურვის ხელმოწერა)
(Ort, Datum)	(ადგილი, თარიღი)
☐ Genehmigt☐ Nicht genehmigt	□ ნებადართულია □ უარყოფილია
(Unterschrift der Schulleiterin / des Schulleiters)	(დირექტორის ხელმოწერა)